

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

9 DECEMBER 1994

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van
Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu voor
het begrotingsjaar 1995**

(Zaak zonder verslag)

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE VOLKSGEZONDHEID EN
HET LEEFMILIEU

« De Kamer,

Gelet op de artikelen 12 en 14 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit (*Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1991),

Mede gelet op de artikelen 74, n^{rs} 8 en 9, en 81 van het Reglement van de Kamer,

Gelet ten slotte op het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995, dat op 10 november 1994 door de Kamer werd goedgekeurd :

1) *Stelt vast* dat de overgezonden administratieve begroting van het ministerie van Maatschappelijke

Zie :

- 1595 - 94 / 95 :

— N^o 1 : Administratieve begroting.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

9 DECEMBRE 1994

BUDGET ADMINISTRATIF

**du Ministère de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de
l'Environnement pour
l'année budgétaire 1995**

(Affaire sans rapport)

PROPOSITION DE MOTION MOTIVEE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION DE LA
SANTÉ PUBLIQUE ET DE
L'ENVIRONNEMENT

« La Chambre,

Vu les articles 12 et 14 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat (*Moniteur belge* du 21 août 1991),

Vu également les articles 74, n^{os} 8 et 9, et 81 du Règlement de la Chambre,

Vu enfin le projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1995, adopté le 10 novembre 1994 par la Chambre :

1) *Constate* que le budget administratif du ministère de l'Intégration sociale, de la Santé publique et

Voir :

- 1595 - 94 / 95 :

— N^o 1 : Budget administratif.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1995 bestaat uit tabellen van de basisallocaties, zoals door de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit is voorgeschreven;

2) *Stelt tevens vast* dat het Rekenhof, bij brief van 24 oktober 1994, meldt dat het geen opmerkingen heeft inzake de overeenstemming van deze administratieve begroting met de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995.

*
* *

Verklaart dat deze administratieve begroting in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995. »

de l'Environnement pour l'année budgétaire 1995, qui a été transmis, est composé de tableaux d'allocations de base, ainsi que le prévoient les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

2) *Constate par ailleurs* que dans sa lettre du 24 octobre 1994, la Cour des comptes fait savoir qu'elle n'a pas d'observations à formuler à propos de la conformité de ce budget administratif avec le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1995.

*
* *

Déclare que ce budget administratif est conforme au contenu et aux objectifs du projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1995. »